

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Veterans Affairs Canada
Procurement & Contracting –
Attn: Sine MacAdam
sine.macadam@veterans.gc.ca

**AMENDMENT - REQUEST FOR
PROPOSAL**

**MODIFICATION - DEMANDE DE
PROPOSITION**

Proposal To: Veterans Affairs Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out thereof.

**Proposition aux: Anciens Combattants
Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexées, au(x) prix indiqué(s)

Instructions: See Herein

Instructions : Voir aux présentes

Comments - Commentaires

This requirement contains a security requirement

**Vendor/Firm Name and address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office – Bureau de distribution

Veterans Affairs Canada
Procurement & Contracting
Charlottetown, PEI
Canada

Title – Sujet Services d'entretien des cimetières - Colombie-Britannique	
Solicitation No. – N° de l'invitation 3000726196	Date 2021-06-17
Modification No 002	
GETS Reference No. – N° de reference de SEAG -	
File No. – N° de dossier	CCC No. / N° CCC - FMS No. / N° VME
Solicitation Closes – L'invitation prend fin at – à 2:00 PM on – le 2021-06-28	Time Zone Fuseau horaire Heure avancée de l'atlantique HAA
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Inquiries to : - Adresser toutes questions à: Sine MacAdam	Buyer Id – Id de l'acheteur
Telephone No. – N° de téléphone : (902) 626-5288	FAX No. – N° de FAX N/A
Destination – of Goods, Services, and Construction: Destination – des biens, services et construction : See Herein	

Delivery required - Livraison exigée See Herein	Delivered Offered – Livraison proposée
Vendor/firm Name and address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Facsimile No. – N° de télécopieur Telephone No. – N° de téléphone	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/firm (type or print)- Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Modification No 002 à l'invitation à soumissionner

Titre: Entretien de cimetière au Colombie-Britannique

Supprimer ce qui suit: Annexe « B » Base de paiement dans son intégralité.

Et Insérer ce qui suit:

**ANNEXE B
Base de paiement
Réparation des stèles funéraires de vétérans Île-du-Prince-Édouard**

La déclaration suivante s'applique à chaque zone.

En contrepartie du fait que l'entrepreneur s'acquitte de manière satisfaisante de tous ces obligations en vertu du contrat, l'entrepreneur sera payé conformément aux tarifs indiqués ci-dessous.

Les prix seront fermes pour la durée du contrat. Les taux sont tout compris.

*** En cas de complications imprévues lors de l'exécution des travaux ci-dessous, le montant du fonds de prévoyance peut être consulté mais ne doit pas dépasser le coût total calculé ci-dessous. Avant de commencer tout travail supplémentaire dans le cadre du fonds de prévoyance, l'entrepreneur doit communiquer avec le chargé de projet d'ACC pour approbation.**

**** L'entrepreneur doit s'assurer de détruire et éliminer le monument dans le cas de son remplacement, et aussi s'assurer qu'aucune information d'inscription restante n'est visible.**

Tableau B.1 Zone 1 BC01, Victoria, BC					
Nom du Cimetière	Type de monument	Taches requises	Nombre de Monuments	Prix par Monument	Coût total
BC 01 003 St Mary the Virgin 4125 Metchosin Road Colwood BC 250/479-4119	Plaque au sol	Alignement & Nettoyage	2		
	Plaque au sol	Nettoyage	3		
	Stèles	Alignement & Nettoyage	1		
	Stèles	Nouvelle fondation en béton & Nettoyage	2		
	Stèles	Nettoyage	7		
BC 01 013 Hatley Memorial Garden 2050 Sooke Road Colwood BC 250/478-1754	Plaque au sol	Fournir et Installer	2		
	Plaque au sol	Alignement	52		
	Plaque au sol	Alignement & Nettoyage	95		
	Plaque au sol	Nettoyage	119		

	Plaque au sol	Dégagement	2		
	Stèles	Fournir et Installer	2		
	Stèles	Alignement & Nettoyage	5		
	Stèles	Nouvelle fondation en béton	1		
	Stèles	Nouvelle fondation en béton & Nettoyage	2		
	Stèles	Nettoyage	53		
	Stèles du Plaque au sol	Alignement & Nettoyage	3		
	Stèles du Plaque au sol	Nettoyage	6		
BC 01 014 Royal Oak Burial Park 4673 Falaise Drive Royal Oak BC 250/658-5621	Plaque au sol	Alignement	8		
	Plaque au sol	Alignement & Nettoyage	115		
	Plaque au sol	Nettoyage	787		
BC 01 024 St John the Baptist 537 Glencairn Lane Colwood BC 250/479-5999	Plaque au sol	Nettoyage	2		
	Stèles	Nettoyage	1		
	Stèles du Plaque au sol	Nettoyage	1		
TOTAL			1,271		
			A. Coût total par zone		
			B. 10% Contingency Fund*		
			C. Sous-total (A + B)		
			D. GST (5%)		
			E. Total de la zone (C + D)		

**Tableau B.2
Zone 2
BC02, East Kootenay, BC**

Nom du Cimetière	Type de monument	Taches requises	Nombre de Monuments	Prix par Monument	Coût total
BC 02 002 St Margaret's (Fernie B) Cemetery ByPass Road 250/423-6817	Plaque au sol	Alignement & Nettoyage	2		
	Plaque au sol	Nettoyage	78		
	Stèles	Alignement & Nettoyage	3		
	Stèles	Nettoyage	8		
BC 02 005 Cranbrooke Municipal / RCL 698 Borden St 250/426-4211	Plaque au sol	Alignement	14		
	Plaque au sol	Nettoyage	26		
	Stèles	Alignement	2		
	Stèles	Alignement & Nettoyage	1		
BC 02 007 Westlawn (Cranbrooke BC) 500 Cobham Ave W	Plaque au sol	Alignement	1		
	Plaque au sol	Nettoyage	58		
BC 02 010 Kimberley BC 325 Knighton Road	Plaque au sol	Nettoyage	25		
	Stèles	Alignement & Nettoyage	1		
	Stèles	Nettoyage	2		
BC 02 013 All Saints Ang. (Edgewater) 4829 Cordillera Ave	Plaque au sol	Nettoyage	2		
BC 02 015 Akiskinook Hwy 93	Plaque au sol	Nettoyage	2		
BC 02 018 Baynes Lake Cemetery 3660 Chief Daniel Road	Plaque au sol	Nettoyage	1		
BC 02 019 (Sparwood BC) Elk Valley-Michel Cemetery 430 Michel Creek Road	Plaque au sol	Alignement	1		
	Plaque au sol	Nettoyage	1		
	Plaque au sol	Nettoyage & Dégagement	1		

BC 02 020 (Sparwood BC) Rivercrest Cemetery 7000 Hwy 43/Elk Valley Rd	Plaque au sol	Alignement	1	
TOTAL			230	
			A. Coût total par zone	
			B. 10% Contingency Fund*	
			C. Sous-total (A + B)	
			D. GST (5%)	
			E. Total de la zone (C + D)	

**Tableau B.3
Zone 3
BC03, Central Kootenay, BC**

Nom du Cimetière	Type de monument	Taches requises	Nombre de Monuments	Prix par Monument	Coût total
BC 03 001 (Creston BC) Pioneer Cemetery 315 11 Ave S	Plaque au sol	Alignement & Nettoyage	2		
	Plaque au sol	Nettoyage	2		
BC 03 002 (Salmo BC) Salmo Cemetery Cemetery Road, Salmo BC	Plaque au sol	Nettoyage	1		
	Plaque au sol	Dégagement	1		
BC 03 003 Nelson Memorial Park 2300 Falls Street City of Nelson BC 250/352-8238	Plaque au sol	Fournir et Installer	1		
	Plaque au sol	Alignement	3		
	Plaque au sol	Nettoyage	117		
	Stèles	Fournir et Installer	1		
	Stèles	Alignement & Nettoyage	1		
	Stèles	Nettoyage	23		
BC 03 006 Nakusp Downtown Cemetery 914 Broadway St West	Plaque au sol	Nettoyage	17		
	Stèles	Nettoyage	3		
BC 03 007 (Edgewood BC) Union Cemetery 250 Cemetery Road	Stèles du Plaque au sol	Nettoyage	1		
BC 03 009 Balfour Cemetery 630 Queens Bay Road	Plaque au sol	Fournir et Installer	1		
	Plaque au sol	Alignement & dégager arbuste	1		
BC 03 010 Kaslo Municipal Cemetery 1400 Zwicky Road	Plaque au sol	Nettoyage	13		
BC 03 011 (Kaslo BC) Masonic 1301 Victoria Ave	Plaque au sol	Alignement & Nettoyage	1		
	Plaque au sol	Nettoyage	2		
BC 03 013 Slocan Municipal	Plaque au sol	Nettoyage	3		

705 Arlington Road	Stèles	Nettoyage	1		
BC 03 014 New Denver Municipal 1108 10th Ave (upper) & 1100 Hwy 31A (Lower)	Plaque au sol	Nettoyage	7		
	Plaque au sol	Dégagement	1		
BC 03 017 (Castlegar BC) Kinnaird Cemetery 2311 14th Ave	Plaque au sol	Nettoyage	6		
BC 03 025 (Erickson BC) Forest Lawn 220 36th Ave North	Plaque au sol	Alignement & Nettoyage	2		
	Plaque au sol	Nouvelle fondation en béton	1		
	Plaque au sol	Nettoyage	65		
BC 03 028 (Nakusp BC) Glenbank Cemetery 575 Alexander Road	Plaque au sol	Nettoyage	1		
BC03 030 Crawford Bay BC 16445 Wadds Road	Plaque au sol	Nettoyage	3		
BC 03 031 Boswell BC 12275 Boswell Cemetery Rd	Stèles	Nouvelle fondation en béton & Nettoyage	1		
BC 03 033 Fauquier BC 250 Lower Fauquier Road	Plaque au sol	Nettoyage	1		
TOTAL			283		
			A. Coût total par zone		
			B. 10% Contingency Fund*		
			C. Sous-total (A + B)		
			D. GST (5%)		
			E. Total de la zone (C + D)		

**Tableau B.4
Zone 4
BC05, Okanagan, BC**

Nom du Cimetière	Type de monument	Taches requises	Nombre de Monuments	Prix par Monument	Coût total
BC 05 005 - Memorial Cemetery Okanagan Falls BC	Plaque au sol	Alignement & Nettoyage	1		
BC 05 015 - Princeton BC	Plaque au sol	Alignement & Nettoyage	1		
	Plaque au sol	Nettoyage	48		
	Stèles	Nouvelle fondation en béton & Nettoyage	1		
	Stèles	Nettoyage	2		
BC 05 018 (Penticton) Fairview Cemetery	Stèles	Nouvelle fondation en béton	1		
TOTAL			54		
A. Coût total par zone					
B. 10% Contingency Fund*					
C. Sous-total (A + B)					
D. GST (5%)					
E. Total de la zone (C + D)					

**Tableau B.5
Zone 5
BC08, Cowichan Valley, BC**

Nom du Cimetière	Type de monument	Taches requises	Nombre de Monuments	Prix par Monument	Coût total
BC 08 001 Ladysmith BC Community Cemetery	Plaque au sol	Nettoyage	23		
	Stèles	Nettoyage	6		
BC 08 002 Chemainus BC St Michaels Cemetery	Plaque au sol	Nettoyage	7		
	Stèles	Nettoyage	3		
BC 08 003 6325 Somenos Road Duncan BC	Plaque au sol	Alignement & Nettoyage	2		
	Plaque au sol	Nettoyage	2		
	Stèles	Alignement	2		
BC 08 004 - St Andrews Church Somenos Road Cowichan Station BC			1		
	Stèles	Alignement			
BC 08 007 St John the Baptist 3255 Cobble Hill Road Cobble Hill BC			3		
	Plaque au sol	Nettoyage			
BC 08 008 St Francis Xavier 790 Kilmalu Road Mill Bay BC	Plaque au sol	Nettoyage	1		
	Stèles	Alignement & Nettoyage	1		
BC 08 009 St Ann's Church 1775 Tzouhalem Rd Duncan BC	Plaque au sol	Nettoyage	2		
	Stèles	Alignement & Nettoyage	1		
	Stèles	Nettoyage	1		
BC 08 010 Mountain View 6493 Somenos Road Duncan BC	Plaque au sol	Nettoyage	119		
	Stèles	Nettoyage	3		

BC 08 011 Mill Bay United 2851 Church Road Mill Bay BC	Plaque au sol	Nettoyage	1		
Total			178		
			A. Coût total par zone		
			B. 10% Contingency Fund*		
			C. Sous-total (A + B)		
			D. GST (5%)		
			E. Total de la zone (C + D)		

**Tableau B.6
Zone 6
BC10, Port Alberni BC**

Nom du Cimetière	Type de monument	Taches requises	Nombre de Monuments	Prix par Monument	Coût total
BC 10 002 Greenwood 5271 Josephine St Port Alberni BC	Plaque au sol	Fournir et Installer	1		
	Plaque au sol	Alignement & Nettoyage	2		
	Plaque au sol	Nettoyage	39		
	Stèles	Alignement	1		
BC 10 007 - St Peters 6211 Moore Road Port Alberni BC	Plaque au sol	Alignement & Nettoyage	1		
	Plaque au sol	Nettoyage	3		
	Stèles	Nettoyage	3		
BC 10 008 - Memorial Park 2400 Timberlane Road Port Alberni BC	Plaque au sol	Alignement	2		
	Plaque au sol	Nettoyage	2		
TOTAL			54		
A. Coût total par zone					
B. 10% Contingency Fund*					
C. Sous-total (A + B)					
D. GST (5%)					
E. Total de la zone (C + D)					

**Tableau B.7
Zone 7
BC13, Sunshine Coast, BC**

Nom du Cimetière	Type de monument	Taches requises	Nombre de Monuments	Prix par Monument	Coût total
BC 13 001 Sea View Cemetery 1706 Lower Road Roberts Creek BC	Plaque au sol	Alignement	1		
	Plaque au sol	Alignement & Nettoyage	1		
	Plaque au sol	Nettoyage	54		
	Stèles	Nettoyage	7		
BC 13 002 Forest View Cemetery Warnock Road Pender Harbour	Plaque au sol	Nettoyage	6		
	Stèles	Nettoyage	1		
BC 03 003 Sechelt Indigenous Seton Lake Road Sechelt BC	Plaque au sol	Nettoyage	2		
	Stèles	Nettoyage	4		
BC 13 004 God's Little Acre 5767 Menacher Road Madeira Park BC	Plaque au sol	Nettoyage	2		
	Stèles	Nettoyage	1		
BC 13 005 St Hilda Pioneer 5838 Barnacle St Sechelt BC	Plaque au sol	Nettoyage	2		
BC 13 006 Mt Elphinstone 1059 Keith Road Gibsons BC	Plaque au sol	Nettoyage	2		
TOTAL			83		
A. Coût total par zone					
B. 10% Contingency Fund*					
C. Sous-total (A + B)					
D. GST (5%)					
E. Total de la zone (C + D)					

**Tableau B.8
Zone 8
BC14, Squamish / Lillooet, BC**

Nom du Cimetière	Type de monument	Taches requises	Nombre de Monuments	Prix par Monument	Coût total
BC 14 001 - Garibaldi 44500 Government Road Squamish BC	Plaque au sol	Nettoyage	44		
BC 14 003 - Municipal 46 Seton Lake Road Lillooet BC	Plaque au sol	Alignement	1		
	Plaque au sol	Alignement & Nettoyage	1		
	Plaque au sol	Nettoyage	10		
	Stèles	Alignement & Nettoyage	1		
BC 14 006 Lil'wat Nation 48 Retasket Drive Lillooet BC	Plaque au sol	Nettoyage	2		
	Stèles	Alignement & Nettoyage	1		
BC 14 008 - Mt Currie Pemberton Way Mt Currie BC	Stèles	Nettoyage	1		
BC 14 009 Community 9084 Pemberton Valley Rd Pemberton Meadows BC	Plaque au sol	Alignement & Nettoyage	3		
BC 14 011 Bridge River Valley Bridge River BC	Plaque au sol	Nettoyage	1		
TOTAL			65		
A. Coût total par zone					
B. 10% Contingency Fund*					
C. Sous-total (A + B)					
D. GST (5%)					
E. Total de la zone (C + D)					

**Tableau B.9
Zone 9
BC15, Thompson / Nicola, BC**

Nom du Cimetière	Type de monument	Taches requises	Nombre de Monuments	Prix par Monument	Coût total
BC 15 002 - Pine Ridge Juniper St Merritt BC	Plaque au sol	Nettoyage	8		
	Stèles	Alignement	1		
BC 15 004 - Little Fort Little Fort BC	Plaque au sol	Nettoyage	1		
BC 15 007 - Public Cemetery 730 Foothills Road Chase BC	Plaque au sol	Alignement	1		
	Plaque au sol	Nettoyage	3		
	Stèles	Nettoyage	1		
BC 15 008 - Lytton Community 179 Pondarosa Heights Lytton BC	Plaque au sol	Nettoyage	11		
	Stèles	Nettoyage	3		
BC 15 009 - Protestant Brinks Street Ashcroft BC	Plaque au sol	Nettoyage	11		
	Stèles	Nettoyage	1		
BC 15 014 - Indigenous Cemetery Highway 97 Cache Creek BC	Plaque au sol	Nettoyage	1		
	Stèles	Alignement & Nettoyage	1		
BC 15 015 - Pioneer Museum Clinton BC	Plaque au sol	Alignement & Nettoyage	1		
	Plaque au sol	Nettoyage	6		
BC 15 017 - Falkland Highway 97 Falkland BC	Plaque au sol	Nettoyage	1		
BC 15 021 Memorial Cemetery 4565 Airfield Road Barriere BC	Stèles	Alignement	1		

BC 15 025 - Lower Nicola Highway 8 Lower Nicola BC	Plaque au sol	Alignement & Nettoyage	1		
BC 15 026 - Indigenous Cemetery 50.15212 - 120.87447 Lower Nicola BC	Stèles	Alignement	2		
BC 15 032 - Roe Lake Roe Lake Crescent Roe Lake BC	Stèles	Nettoyage	1		
TOTAL			56		
				A. Coût total par zone	
				B. 10% Contingency Fund*	
				C. Sous-total (A + B)	
				D. GST (5%)	
				E. Total de la zone (C + D)	

**Tableau B.10
Zone 10
BC18, Columbia / Shuswap, BC**

Nom du Cimetière	Type de monument	Taches requises	Nombre de Monuments	Prix par Monument	Coût total
BC 18 002 - Field 101-199 1st St Field BC (Yoho Nat'l Park)	Stèles	Nettoyage	1		
BC 18 003 - Community Cemetery Little Shuswap Lake Road Squilax BC	Plaque au sol	Nouvelle fondation en béton & Nettoyage	1		
	Plaque au sol	Nettoyage	2		
BC 18 004 - Mountain View Golden Donald Upper Road Golden BC	Plaque au sol	Alignement & Nettoyage	2		
	Plaque au sol	Nettoyage	32		
	Stèles	Nettoyage	1		
AB 18 005 - District Cemetery 1598 14th Avenue Golden BC	Plaque au sol	Nettoyage	9		
	Stèles	Alignement & Nettoyage	1		
BC 18 006 - St Ida & Salmon Arm 2290 Foothill Road Salmon Arm BC	Plaque au sol	Alignement & Nettoyage	2		
	Plaque au sol	Nettoyage	77		
	Stèles	Alignement & Nettoyage	5		
	Stèles	Nettoyage	2		
BC 18 007 - Mountain View 152 Highway 23 North Revelstoke BC	Plaque au sol	Alignement & Nettoyage	1		
	Plaque au sol	Nettoyage	58		
BC 18 009 - Community Eagle Bay Road Eagle Bay BC	Plaque au sol	Nettoyage	3		
BC 18 010 - Blind Bay Blind Bay Road Blind Bay BC	Plaque au sol	Nettoyage	3		
	Stèles	Nettoyage	1		

BC 18 012 - Tappen 770 Tappen Cemetery Road Tappen BC	Plaque au sol	Nettoyage	1		
BC08 013 Malakwa 4055 Malakwa Cemetery Rd Malakwa BC	Plaque au sol	Nettoyage	2		
	Stèles	Nettoyage	1		
BC 18 014 Eagle Valley & Dist 1800 Cemetery Road Sicamous BC	Plaque au sol	Alignement & Nettoyage	1		
	Plaque au sol	Nettoyage	12		
	Stèles	Nettoyage	1		
TOTAL			219		
			A. Coût total par zone		
			B. 10% Contingency Fund*		
			C. Sous-total (A + B)		
			D. GST (10%)		
			E. Total de la zone (C + D)		

Si votre soumission a déjà été transmise et que vous souhaitez la réviser, veuillez informer l'autorité contractante.

Toutes les autres conditions de l'invitation à soumissionner demeurent inchangées.

Toute question relative à cette modification doivent être adressées à :

Nom: Sine MacAdam

Courriel: sine.macadam@canada.ca